

MUMBAI PORT TRUST

Applications are invited for the post of **Hindi Officer** (Class I post) by Direct Recruitment. Candidates fulfilling the prescribed qualifications and experience given below may apply:

<u>Post</u> <u>Payscale</u>	No. of post	Educational Qualifications	Age as on 1.11.2018
<u>Hindi Officer</u> Rs. 20600-46500 (pre-revised Rs.9100-15100)	1	<u>Essential</u> : (i) Degree of a recognised university in Hindi with English as a subject <u>or</u> Degree of a recognised university in English with Hindi as a subject <u>or</u> Degree of a recognised university in any subject with Hindi and English as subjects <u>or</u> Degree of a recognised university in any subject with Hindi medium and English as a subject. (ii) 5 years' experience of terminological work in Hindi and/or translation work from English to Hindi or vice versa preferable of technical or scientific literature or 5 years' experience of teaching, research writing or Journalism in Hindi.	Not over 35 years

GENERAL CONDITIONS:

1. While there is no reservation, SC/ST/OBC candidates may apply, but will not be eligible for any relaxation. However, SC/ST candidates called for written test/interview are eligible for Travelling Allowance as admissible on production of original bus/train ticket. As per Regulation 9 of MbPT Employees (RSP) Regulations, 2010, the age limit in case of employees of the Board of any Major Port Trust possessing the prescribed qualifications and experience shall not be more than 55 years.

2. Crucial date for determining eligibility is 1.11.2018.

3. Selection will be through a competitive written examination and/or personal interview.
4. Selected candidate will have to undergo medical examination at the MbPT hospital for fitness.
5. Mere fulfilling the minimum prescribed qualifications will not vest any right upon the candidate for being called for written test/interview. Similarly, mere submission of application does not confer any right on the candidate for being called for written test/interview. No correspondence will be entertained in this respect and interim enquiry will not be attended to.
6. Depending upon the response, the administration reserves the right to restrict the number of candidates to be called for the written test/interview.
7. Wrong declarations/submission of false information or any other action contrary to the law shall lead to cancellation of the candidature at any stage.
8. Applicants, if selected, will not be permitted to withdraw candidature at a later date.

Remuneration:

- a) Benefits admissible include DA on IDA pattern (2001 series) on the basic pay and other allowances totaling to 183% of Basic Pay. Gross remuneration at the minimum is about Rs.58298 plus HRA as applicable, in case not residing in Port's accommodation. Other benefits include leave, leave encashment once in a year, medical aid for self and family, etc. as per the Port Trust regulations.
- b) Selected candidates will be governed by the New Contributory Pension Scheme (NPS) applicable from 1.1.2004.

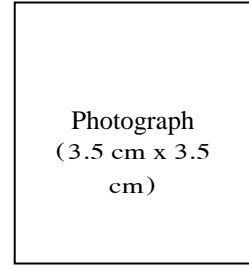
HOW TO APPLY:

- i) Applications may be submitted in the PRESCRIBED FORMAT given below as Annexure 'A'.
- ii) Applications complete in all respects along with documents specified may be forwarded in envelope superscribed "Application for the post of "Hindi Officer" and addressed to Smt.S.G. Patwardhan, Sr. Deputy Secretary, Human Resources Section, General Administration Department, Mumbai Port Trust, Port House, 2nd floor, Shoorji Vallabhdas Marg, Ballard Estate, Mumbai- 400001, who can also be contacted on telephone No. 022-66564047 for any details/clarifications. Applications should reach not later than **6.12.2018**.

- iii) The application should be accompanied by the following:
 - (a) Self-attested copies of certificates in support of age, educational qualifications and experience.
 - (b) Self-attested copy of Caste Certificate (in case of SC/ST/OBC candidates).
- iv) Persons in service of Government/Semi-Government Organisations/Public Sector Undertaking/Autonomous Bodies must apply through proper channel along with administrative and vigilance clearance and certificate that no disciplinary case is pending or contemplated against them and No Objection Certificate for release in case of selection.
- v) Applications incomplete in any respect or received after the last date will not be entertained.
- vi) The last date for receipt of application is **6.12.2018**.
- vii) **Canvassing in any form shall be a disqualification.**

APPLICATION FORM

**Form of application for Direct Recruitment
to the post of Hindi Officer.**



1. Full Name (in block letters) :
2. (a) Address for communication :
(b) Telephone No./Mobile No. :
(c) E-mail address :
3. Permanent Address (Native Place) :
4. (a) Date of birth :
(b) Age (as on 01.11.2018) : ____ years ____ months ____ days
5. Nationality :
6. (a) Category (Caste certificate to be enclosed in case of SC/ST/OBC) : SC ST OBC GEN
(b) Religion :
7. Marital status (Married/Unmarried) :
8. Name of Father/spouse :
9. Languages Known :
(Read, write and speak)
10. Educational qualifications :
(Copies of certificates to be enclosed)

Examination	Board/ University	Year of passing	Class and percentage obtained	Subjects	No. of attempts

11. Additional Qualifications (if any) :

12. Details of employment/
experience in chronological order
(Copies of documents in support of the same to be enclosed)

Name of the organization	Posts held	Remuneration	From	To	Nature of duties

13. Details of any other employment/
Experience.

14. Any other information that the
candidate desires to furnish in
support of his candidature.

Declaration

I do hereby declare that the particulars furnished above by me are correct to the best of my knowledge and belief. In the event of any information being found to be false or incorrect, my candidature/appointment may be cancelled/terminated without any notice.

(Signature of the Applicant)

Place:

Date:

CERTIFICATE

(To be given by the Head of Department/Competent Authority)
(In case of applicants employed in Govt/Semi-Govt.
organizations/ PSUs/ Autonomous Bodies)

This is to certify that Shri/Smt _____ Designation _____, is working in _____ since _____. The particulars furnished by him at Sl.No. 1 to 14 in the above application are verified and found to be correct.

There is no Disciplinary case pending or contemplated against the Applicant. No major/minor penalties have been imposed on the Applicant during his service with our organisation/department.

His integrity is certified and he is clear from vigilance angle.

Date :

Place :

HEAD OF DEPARTMENT/
Competent Authority

मुंबई पोर्ट ट्रस्ट

सीधी भर्ती द्वारा **हिंदी अधिकारी** (श्रेणी I पद) के पद हेतु आवेदन आमंत्रित है. निम्नलिखित नुसार निर्धारित अर्हता तथा अनुभव धारण करनेवाले उम्मीदवार आवेदन कर सकते है:

पद वेतनमान	पदों की संख्या	शैक्षणिक अर्हता	1.11.2018 को आयु
हिंदी अधिकारी रू 20600-46500 (पूर्व संशोधित रू 9100-15100)	1	अनिवार्य:- (i) पदवी स्तर में अंग्रेजी एक विषय के रूप में होने के साथ मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी में पदवी या पदवी स्तर में हिंदी एक विषय के रूप में होने के साथ मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में पदवी या पदवी स्तर में हिंदी और अंग्रेजी विषयों के रूप में होने के साथ मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषय में पदवी या किसी भी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषय में हिन्दी माध्यम द्वारा पदवी और पदवी स्तर में अंग्रेजी एक विषय के रूप में होना चाहिए. ii) हिंदी शब्दावली कार्य में 5 वर्षों का अनुभव और/या अंग्रेजी से हिंदी या हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य - विशेष रूप से तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य का अनुभव या हिंदी में अध्यापन अनुसंधान, लेखन, पत्रकारिता में 5 वर्षों का अनुभव.	35 वर्ष से ऊपर न हो.

सामान्य शर्तें:

1. यद्यपि इसमें कोई आरक्षण नहीं है फिर भी अजा/अजजा/अपिजा के उम्मीदवार आवेदन कर सकते हैं. परन्तु उसके लिए कोई छूट नहीं होगी. तथापि, अजा/अजजा उम्मीदवारों को यदि लिखित परीक्षा/साक्षात्कार के लिए बुलाया गया तो वे बस/ट्रेन का मूल टिकट प्रस्तुत करने पर तथा यथा स्वीकार्य यात्रा भत्ता पाने के हकदार होंगे. मुंबई पोर्ट ट्रस्ट कर्मचारी (भर्ती, वरिष्ठता एवं पदोन्नति) विनियम, 2010 के विनियम 9 के अनुसार निर्धारित अर्हताएँ तथा अनुभव धारण करनेवाले किसीभी महापत्तन न्यास के मण्डल के कर्मचारियों के संबंध में आयु मर्यादा 55 वर्ष से बढ़कर नहीं होगी.

2. पात्रता तय करने के लिए महत्वपूर्ण तिथि 1.11.2018 है.
3. स्पर्धात्मक लिखित परीक्षा तथा/या व्यक्तिगत साक्षात्कार के जरिए चयन होगा.
4. चयनित उम्मीदवारों को स्वस्थता हेतु मुंपोट्र अस्पताल में अपनी चिकित्सा जाँच करवा लेना जरूरी है.
5. केवल न्यूनतम निर्धारित अर्हता धारण करना उम्मीदवार को लिखित परीक्षा/साक्षात्कार हेतु बुलाने का कोई अधिकार प्रदान नहीं करता. उसी तरह मात्र आवेदन प्रस्तुत करने से उम्मीदवार को लिखित परीक्षा/साक्षात्कार हेतु बुलाने का कोई हक नहीं मिलता. इस बारे में कोई पत्राचार पर ध्यान नहीं दिया जायेगा तथा अंतरिम जाँच नहीं की जायेगी.
6. प्रतिसाद पर निर्भर, प्रशासन के पास लिखित परीक्षा/साक्षात्कार हेतु बुलाने की उम्मीदवारों की संख्या को मर्यादित रखने का अधिकार सुरक्षित है.
7. गलत घोषणा/झूठी जानकारी प्रस्तुत करना या कानून के विपरित कोई अन्य कार्रवाई का परिणाम किसी भी चरण में उम्मीदवारी को रद्द करने में होगा.
8. आवेदकों का यदि चयन हुआ तो उनको बाद में किसी भी समय अपनी उम्मीदवारी को वापस लेने की अनुमति नहीं दी जायेगी.

पारिश्रमिक:

क) स्वीकार्य लाभ में मूल वेतन अधिक महंगाई भत्ता आइडीए पॅटर्न पर (2001 सीरिज) तथा अन्य भत्तों मिलाकर कुल के 183% शामिल है. न्यूनतम पर सकल पारिश्रमिक लगभग 58298 रू. है, अधिक यदि पोर्ट के आवास में नहीं रहेंगे तो जो लागू है वह मकान किराया भत्ता. अन्य लाभों में एक वर्ष में एक बार अवकाश का नगदीकरण, स्वयं तथा परिवार के लिए चिकित्सा सहायता आदि पोर्ट ट्रस्ट विनियमों के अनुसार शामिल है.

ख) चयनित उम्मीदवारों को दिनांक 01.01.2004 से लागू नयी अंशदान पेंशन योजना (एनपीएस)लागू होगी.

आवेदन का तरीका:

- i) आवेदन पत्र निम्नलिखित नुसार अनुलग्नक 'क' में दिये गये निर्धारित प्रपत्र में प्रस्तुत किये जाय.
- ii) सभी दृष्टि से संपूर्ण आवेदन पत्र निर्धारित नुसार कागजातों को संलग्न करके "हिंदी अधिकारी के पद हेतु आवेदन पत्र" ऐसा एक लिफाफे के उपर लिखकर श्रीमती शु.गि. पटवर्धन, वरिष्ठ उप सचिव को संबोधित करके मानव संसाधन अनुभाग, सामान्य प्रशासन विभाग, मुंबई पोर्ट ट्रस्ट, पोर्ट भवन, दूसरा माला, शूरजी वल्लभदास मार्ग, बॅलार्ड इस्टेट, मुंबई- 400001 इस पते पर अग्रेषित किये जाय. कोई विवरण/स्पष्टीकरण की आवश्यकता हो तो उक्त अधिकारी से दूरभाष संख्या. 022-66564047 पर संपर्क किया जा सकता है. आवेदन पत्र **6.12.2018** तक प्राप्त होना जरूरी है.
- iii) आवेदन पत्र को निम्नलिखित कागजात संलग्न होना जरूरी है.

(क) आयु, शैक्षणिक अर्हता तथा अनुभव के पुष्टी हेतु प्रमाणपत्रों की स्वसाक्ष्यांकित प्रतियाँ.

(ख) जाति प्रमाणपत्र की स्वसाक्षात्कृत प्रतिलिपि (अजा/अजजा/अपिजा के उम्मीदवारों से संबंधित).

(iv) सरकारी/अर्ध सरकारी संगठन/सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम/स्वायत्त निकायों में सेवारत व्यक्तियों को उचित माध्यम के जरिए आवेदन करना जरूरी है जिसके साथ प्रशासनिक तथा सतर्कता अनापत्ति प्रमाणपत्र तथा इस आशय का प्रमाणपत्र कि उनके विरुद्ध कोई भी अनुशासनिक मामला प्रलंबित तथा विचाराधीन नहीं है तथा यदि चयन हुआ तो उन्हें कार्यमुक्त करने पर अनापत्ति प्रमाणपत्र संलग्न होना जरूरी है.

(v) किसी भी दृष्टिसे अपूर्ण या अंतिम तिथि के बाद प्राप्त हुए आवेदन पत्र पर विचार नहीं किया जायेगा.

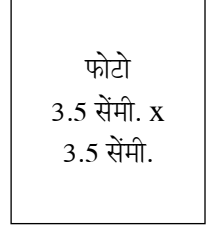
(vi) आवेदन पत्र की इस कार्यालय में प्राप्ति की अंतिम तिथि **6.12.2018** है.

(vii) **किसी प्रकार की संयाचना (Canvassing) को अनर्हता माना जायेगा.**

(viii) किसी भी असंगति/विवाद के मामले में अंतिमतः अंग्रेजी पाठ मान्य होगा.

आवेदन पत्र

हिंदी अधिकारी पद हेतु सीधी भर्ती के लिए आवेदन पत्र.



1. पूरा नाम (बड़े अक्षरों में) :
2. (क) पत्राचार हेतु पता :
(ख) दूरध्वनि सं/मोबाइल सं. :
(ग) ई-मेल पता :
3. स्थायी पता (जन्मस्थान) :
4. (क) जन्म तिथि :
(ख) आयु (1.11.2018 को) : _____ वर्ष _____ महीना _____ दिन
5. राष्ट्रीयता :
6. (क) श्रेणी (अजा/अजजा/अपिजा की स्थिति में जाति प्रमाणपत्र जोड़े.) : अजा अजजा
 अपिजा सामान्य
(ख) धर्म :
7. वैवाहिक स्थिति (विवाहित/अविवाहित) :
8. पिता/पति/पत्नी का नाम :
9. भाषाओं का ज्ञान (पढ़ना, लिखना और बोलना) :
10. शैक्षणिक अर्हताये (प्रमाणपत्रों की प्रतियाँ जोड़े) :

परीक्षा	बोर्ड/विश्वविद्यालय	उत्तीर्ण होने का वर्ष	प्राप्त श्रेणी और प्रतिशत	विषय	प्रयासों की संख्या

11. अतिरिक्त अर्हताये (यदि कोई हो) :
12. कालक्रमानुसार रोजगार/अनुभव का विवरण (उसके समर्थन में कागजातों की प्रतियाँ जोड़े) :

संगठन का नाम	धारण किया गया पद	पारिश्रमिक	कब से	कब तक	कार्य का स्वरूप

13. कोई अन्य रोजगार/ अनुभव का ब्यौरा :
14. कोई अन्य जानकारी जो उम्मीदवार :
उसकी उम्मीदवारी के समर्थन में
प्रस्तुत करना चाहता है.

घोषणा पत्र

मैं एतद्वारा घोषित करता हूँ कि, मेरे द्वारा प्रस्तुत किया गया उपरोक्त विवरण मेरी पूरी जानकारी और विश्वास में सही हैं. यदि कोई भी जानकारी गलत अथवा असत्य पायी जाती है तो मेरी उम्मीदवारी/नियुक्ति बिना किसी सूचना के रद्द/समाप्त कर दी जाय.

(आवेदक के हस्ताक्षर)

स्थान :
दिनांक :

प्रमाण पत्र

(विभाग प्रमुख/सक्षम प्राधिकारी द्वारा दिया जाय)

(यदि आवेदक सरकारी/अर्ध सरकारी संगठन/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/
स्वायत्त निकाय में सेवारत है)

यह प्रमाणित किया जाता है कि, श्री/श्रीमती _____
पदनाम _____, _____ से _____ में
कार्यरत है. उनके द्वारा उपरोक्त आवेदन में अनु.क्र.1 से 14 में प्रस्तुत किये गये विवरण सत्यापित किये गये हैं
और वे सही पाये गये हैं.

आवेदक के विरुद्ध कोई अनुशासनिक मामला लंबित अथवा अपेक्षित नहीं है. हमारे संगठन/विभाग में
उनकी सेवा के दौरान आवेदक पर कोई बड़ा/छोटा दण्ड नहीं लगाये गये हैं.

उनकी कार्यनिष्ठा प्रमाणित की गयी है और सतर्कता की दृष्टि से कोई आपत्ति नहीं है.

दिनांक:
स्थान:

विभाग प्रमुख/
सक्षम प्राधिकारी